



"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi"—Luke 1:78.

VOLUME XXX. NUMBER 11.

Santee, Neb., Nov.-Dec., 1917.

WOKAJUJU 50 CENTS.

BISHOP TAWICOIE

Dakota oyate tona tawawicawaye cin hena taku yamni ewicawakiye kta wacin.

Tokaheya kin he Christmas (napekiciyuzapi anpetu) kin he en woyuonihan oecon unkitawapi kin hee. Ohniyan token unkokihipi kin hecen Christmas anpetu kin he en owanyagwaste, qa wowiyuśkin unkaġapi kta e iyuteya unśkanpi ecee, qa waeekiyahan iciyumnayan waunkiciçupi ecee, ecin anpetu kin he en wawicaqupi owasin wiciwankam iyeya iyotan waste wan Wakantanka wicaqu, qa he Iye Cinhintku tehinda kin hee. Tka de omaka kin en, makamibe kin de otokaheya ohiyu kin ehantanhan qa dehanyan tohnina itokam hehanyan hecece śni wan iyehanyan dehan oyate ota wokakije qa woiyo kiśice en unpi, heon etanhan Christian (Jesus wicada) wan hecen econ kta iyececa kin he oknayan iciyumnayan takuku unkiciçupi qa takuku unyusotapi ecee tka qon hena unkikikcupi, qa ee makamibe kin de dehan taku cin kin he e etkiya wawokiyahan wawicunqupi kte cin he hecetu. Heon etanhan makoce unkitawapi kin de en wasicun wacekiye omniciye unpi kin hena Christmas anpetu kin he en womnaye wakan econpi kte cin hena makamibe kin den wakanheja wabdenica unpi kin hena wicaqupi kta e wicawakida, qa nakun iyepi ena iciyumnayan wakicicupi, qa Anpetuwakan wayawapi kin hena wawicaqupi ecee tka qon hena eekiya ee tona taku cin icakijapi kin hena wicaqupi kta e takuku ahiwicawasi. Kaiciyopteya Sa kin he ośpaye kin tukten wanji kaikiyena vaunpi kin he en mazaska qaiś heyake unmatukte keśa etanhan onicihipi qa wicayaqupi kte kinhan he iyuskinyan icupi kte.

Taku icinonpa wakin kte cin he Suffragan Bishop (Bishop Kicica) teca kin Rev. Mr. Remington hee. Hekta decana anpetuwakan wanji mici un, qa makoce unkitawapi kin opta omani Kahnigapi kin he tona wanyakapi kin owasin icantewaśtepi, hecen on wowaśtedake nitawapi kin, qa wicakeiçiyahan miye kin en wanna dehanyan amayakiyuhapi qon he is eya iyecen niyepi kin owasin onge yuheyakiyapi kta e hecen wicawada. Token okihipica kinhan koharna yuwakanpi kte, qa he anpetu kin tohantu kte cinhan tokeśa itokam itehan heehanna wicaśawakanpi kin owasin onahonwicawaye kta ibdute kte, hecen South Dakota oyate Okodakiciye Wakan opa unpi kin he iyehan wocekiye ekiciyapi kte cin he hecetu. Token okihi kinhan kohanna Dakota oyanke tawapi kin hena ektakta wicai qa wanwicayake kta cin kte.

Taku iciyamni wakin kte cin he unkitakodakupi wacinyepica qa teuniindapi kin Rev. Dr. Ashley hee, Niobrara Okaśpe kin okna Archdeacon (Bishop Waecakicicon) heca un kta e wakage, iye kin wawokihiya wanna tehan wowaśe econyanke cin heon wicacaje wankantuya qa oinajin kin de owotannayan ikdamna. makoce unkitawapi kin de en Bishops nonpapi kin hen wiciyokiheya he onajin tawa kte cin hee kte, qa Niobrara Deanery imahen wowaśe oecon tonakiya yanke cin hena iyuha en waowicakiya tawapi kin hee kte. De hecetu qa owotanna e hecen owasin awacannipi kta e hecen wicawada.

Bishop nitawapi Ihaniktapi kin, Hugh L. Burleson.

TIPIWAKAN IDEWOKAJUJU

Dakota oyate tona unkitawapi kin hena sdonyapi, Niobrara Deanery imahen tipiwakan tona hiyeye cin hena iyuhakinin Ward Idewokajuju mazaskaoeknake wan sdonyapi kin he en opeya ikdajuju yankapi. Mazaska oeknake kin de Mrs. Ward New York etanhan kin he Bishop Hare okiye kta e heon he oahiyukage. Mrs. Ward wanna nina winonhcana heon taku kin de sanpa iyowajaiciya en skan kte cin he wanna oiçihiśni, heon etanhan Ward mazaska oeknake eciyapi kin he wanna unyutokecapi, qa išto detanhan Niobrara Idewokajuju mazaska oeknake, hecen eciyapi kte qa Waeconwicasipi (Committee) tona kicanyanyankapi kte cin hena Mr. A. F. Milligan, Aberdeen etanhan kin he Itancan kte, hehan Dr. Ashley, he iyowaśiciya kicanye kte, hehan Mr. C. D. Rowley he mazaska kin Awanyake kte. Iyowaśiciya kicanye kte cin Archdeacon (Bishop Waecakicicon) Ashley he owicohan tonakiya iciyowajaya hiyeye cin hena qa en owokajuju token oecon yankin kte cin hena ecen wicaśawakanpi kin hena onahonwicaye kte, qa mazaska oeknake kin de toketken kiyuśpeśpeya yankin kta iyececa kin bena ecekcen oeknake kagin kte, qa omaka otoiyohi Niobrara Convocation kin he iyehan owaaya oikdakapi kte, qa nakun makoce woawanyake unkitawapi kin en omaka iyohi owicohan owa yuotaninpi kin (Journal) hen opeya yanka ecee kte.

Hugh L. Burleson, Bishop.

Wanna omaka ota Dr. Ashley Anpao kin Iapikahnige qa tanyan iyopteye, tka dehan wowaśe oecon ota, wowaśe tawa kin aikoyaka ecee kin he on wicohan kin de ekiknakin kta iyececa dake qa iyecen econ. Dr. Ashley wotanin wowapi kin de akan Okodakiciye Wakan eciyatanhan wowawokiye cinpica ota yuatanin ecee kin hena on awicakehan wopida unkeyapi, qa oyubdaye kin de akan iyecen onkdataninpi qa owa yankin kta uncinpi.

Hehan unkiyepi kin owicohan kin de tanyan osdonya un kin heuncapi śni, heon etanhan wowacintanka nitawapi kin on wacintankaya unkayapepi kte, qa "Hinyete Wanyagpicaśni" nitawapi kin on ounyakiyapi qa nakun wotanin wowapi kin de opeyatonpi kte otokaheya unkiyayapi kin en wi nom yusakim unkaġapi, tka omakateca kin hetanhan akokiya wi otoiyohi unkaġapi kta awauncinpi heon etanhan ounyakiyapi kta uncinpi, Iapikahnigapi kin.

WAKANHEJA TAOKAHMINPI KIN

The South Dakota Churchman Etanhan

Rev. Hachaliah Burt, tuwa yewicaśipi unkitawapi kin he Crow Creek ekta Dakotapi kin wicekna omaka wikcemna tob sam iyeya hehanyan wicohan kin he yuha śkanyanke ciqon he tonakeca onayahonpi he? Mr. Burt ni un kin icunhan wowinihanyan wowaśe tawa kin econ yanke cin ohakam hekta omaka nonpa qon heehan te. Mrs. Burt iye qa cuweku kin kici nahanhcin heceknana Crow Creek ekta wowaśe econyukanpi, qa tipi wanji cistinna otipi kta e

Bishop wicakicage kta e kuwayanke, qa nakun ohakam yewicasipi oyanke kin he en tipi kin he wowindagyepica kte. Wakanhejapi kin anpetuwakan waonspeiciciyapi kin Advent (Ukta) on womnaye wakan tawapi kin etanhan on okiyapi kta cin. Otoiyohi tiakahpahpa togtonana eyaknakapi kta oyakihipi śni he? Tiakahpe kin nongeiyutapi topa obdoton kin he \$1.00 (mazaska wanji) iyawa wiyopeunyanpi kte. Anpetuwakan waonspeiciciyapi nitawapi kin nongeiyutapi tonakeca icupi qa kajujupi kta he? Toketuyakeçeyas hecen iyonicipipi ehantanhans tiipuspe kin he onge opeyatonpi kte qais aojanjankdepi kin he wanji opeyatonpi kta yacinpi ehantanhans oyakihipi kte. Tiunnaptan kin he tiakalipe kin otinskoya tona iyawa wiyopeunyanpi kte kin ohinskoya kin he nonpaakikde iyawa wiyopeunyanpi kte, kta eqes aojanjankdepi kin həna otoiyohi \$8.00 (mazaska śakdoġan) iyawa unyuhapi kta iyecece.

KAICAYOPTEYA ŚA KIN, QA OWAONSPE-IÇICIYE KIN

Minahanska makoce kin de en Kaiciyopteya Śa wan yanke cin he Owaonspeiciciye hiyeye kin hena etanhan toketken etkiya wawokiyapi kin he owekinna South Dakota en Wakanheja unpi kin onge nahon iyokipipi kta nacece.

Awacannipi kinhan, makoce kin de owancaya Wakanheja kin woyawatanka wikcemna nom sam nom henakeca owaonspeiciciye en waonspeiciciya unpi! Anpetu wakan oko wanjica cannahan wihiyayena oape wanjina esa icunhan Wakanhejapi kin dena ota wowaśe econpi kta cinpi ecee. New York ekta Wicincana kin 3,000 (Kektopawinge yamni) henakeca takuśniśni kagapi kta e hekta March wi kin hetanhan oeyayekiyahan econpi, qa May wi kin icunhan 15,000 (Kektopawinge akezaptan) henakeca kahyustanpi. Wakanhejapi kin dena nina tanyan yupiya wowaśe waste econpi okihipi kin he oyate kin awicakehan nina iyusiniciya wanyakapi. Hoksipina kin is eya yuakisonkoyagyakaga onspeiciciyapi kta cinpi, qa woiyowinkiye içidapi, unkan wicincana kin hena tokeh wayupikapi kin iś eya iyecen wayupikapi, qa eeś nakun sam iyeya tanhinspaciqana yuakisonkoyagya icage kin heca nina ota kagapi, qa hena on womnaye kin en wowawokiye tanka econpi kin he tanin.

"Icipaweġa Śa Wotaninwowapiśoka" kin he November wi kin on okaġe kin he en, owaonspeiciciye hiyeye kin hena etanhan toketken Icipaweġa Śa kin he en opapi okihipi kta oecon kin he iyokawinhyeh oyakapi. "Owaonspeiciciye Wakiknakapi Owomnaye" heca yuhapi kta e wayawaunpi kin iyena mnayanpi, qa tona wayawaunpi kin otoiyohi kaśpapi nom sam okise henakeca kipiya mnayanpi kinhan hehan Owaonspeiciciye kin he Icipawega Śa kin he wanna opawicayawapi kte, qa wapaha kin he wankan otkeya kikdepi kin eciyatanhan ataninpi kte, qa wayawaunpi kin otoiyohi Kaiciyopteya Śa ceśkikan tawapi kin he koyakapi kte.

Wohakakta opewicayapi oecon kin de New York makoce kin hen tokaheya econpi, qa hetanhan makoce kin owancaya sam ohankoya iyopta aye.

DAYBREAK

REV. JOHN FLOCKHART, - - - -) Editors. REV. WILLIAM HOLMES, - - -

THE DAY BREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Da tota.

The subscrition price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or Three Cent postage stamps. Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to REV. J. FLOCKHART, Greenwood, S. D.

Letter of Commendation

The tendency of The Daybreak is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Beside other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the Santee Normal Training School Press, Santee, Neb.

Application made for ENTERY at the Post Office at Santee, Neb., as second class matter.

Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiye nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun qon maka akan wicasa unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

Wakantanka Iyotan wasake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Htanipi kin nakun sanpa yewicayasi kta e onsiiciya iceunniciyapi: hecel Waawankdake wicaka qa wacinye pica heca iyenakecapi kin on Okodakiciye-wakan nitawa kin iyuśkin kta, na Nitokiconze waśte oicaģo tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan. Amen.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjina on, wicaśa oyate hiyeye cin owasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, qa tona itehanyan qais ikiyena unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinca waśte uyaśi qon; wicaśa owasin onidepi qa iyeniyanpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicakiya ye, qa Ikcewicaśa kin wokiconze nitawa kin ekta awicakdi ye. Tona wicayeco kin ecana wicaduecetu, qa nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan.

AMEN. O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ça niwicayayin kta e yahi kin, qa mahpiya ekta qa maka akan wowasake-ataya nicupi kin, tona econwicayaśi kin eciyatanhan, wicaśa otoiyohi Wotanin Waste kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okodakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe en ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puza wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makośica on wicate ein etanhan; śicaya wicakuwa toohitike kin etanhan; wocetunkda qa inahnipi etanhan; wowacinibośake qa owodutaton kin etanhan; qa oiyokpaza itancan içiconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Qa wojupi qa miniakastanpi kin ieunhan waicage cin, Niye, O Itancan, uwicakiciya ye. Ikcewicaśa wicota hcin omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi śni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonsida kin, Nicaje yatanpi kta qa Nitakiconze u kta; Niye, Ateyapi kin qa Woniya Wakan kin ob woyuonihan qa wowitan duha, nunwe, maka owihanke wanin. AMEN.

Wotapi Śni Itokam Wocekiye Wan

O ITANCAN, wopida unnicupi. Wotektekdapi kin wodwieaya ye, qa wicaśa owasin, maka sintomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he odepi qa iyeyapi kta e iceunni ciyapi. AMEN.

Grace Before Meals

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, every where, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

OMAKA WANJI ON NIOBRARA DEANERY CONVOCATION OECON KIN

CORN CREEK, PINE RIDGE RESERVE, S. D.) August 24, 1917.

Bishop anpetu wan kahnige cin oknayan August 24, 1917 heehan Corn Creek, Pine Ridge Reserve, South Dakota, en Church of the Inestimable Gift, ikiyena Wahpewokeya kagapi kin en omaka wanji on Niobrara Deanery Convocation oecon kin he econpi.

Omniciye oeyaye kin he Hinhanna eciyatanhan wihiyayena napcinwanka ape qonhan owacekiye wakan econpi tokaheya Bishop teca unyuhapi kin ikiciyuśkinpi woeye oyate kin ewicakiye cin ohakam Rev. Dr. Walcott, Highland Park, Ill. he wowahokonkiye econ, iś iye hekta omaka wikcemna yamni sam sakowin qonhan, omaka nom wahecetuya Oglala oyate kin wicekna un tka qon he hee. Dakota Wicaśawakan tawomnaye kin. qa South Dakota icokam yewicasipi wicohan kin henaoskiya on womnaye wakan econpi, qa atayaked mazaska wikeemna sakpe sam wanji sam kaspapi nom sam mazasa sakdogan henakeca mnayanpi. Hehan Bishop wotapi wakan kin yuwakan qa Rev. Dr. E. Ashley, qa Rev. A. B. Clark qa Rev. John Flockhart hena okiyapi qa atayaked opawinge nom sam wikcemna tob sam śakdogan wotapi wakan kin icupi.

Wi cokaya sanpa wihiyayena nom sam hanke ape qonhan omniciye oecon kin Bishop eced econwicakiya. Hekta omaka qonhan wowapi każe cin he wicacaje kiu yawa, qa Wicaśawakanpi kin wikcemna yamni sam yamni, qa Catechist unpi kin akenom, qa Wawokiya unpi kin wikcemna nom sam wanji, qa Kahnih hipi kin wikcemna napcinwang sam sakpe henakeca cajewicayatapi kin akduptapi. Hehan Itancan kin he Rev. John B. Clark, qa Rev. George G. Lawrence, qa Mr. Homer Clark. hena yamni tona Convocation opapi kta hipi kin hena wicacaje kin abdezapi kta e on Waeconwicaśipi (Committee) heca wicakage. Hehan omaka wanji on Oitancan unpi kte cin hena wicakahnigapi kte cin iyehantu qonhan Rev. Dallas Shaw, he Convocation en Itancan (Dean) yankin kta yustanpi, qa Rev. A. B. Clark he is Convocation tamazaska kin awanyake kta yustanpi, qa Rev. John Flockhart he is Dakota wicasa wakan tamazaska kin he awanyake kta yustanpi, qa Rev. William Holmes he is Convocation en wowapi kage kta yustanpi.

Hehan Dakota wicaśawakan tamazaska awanyake cin he mazaska tona icu qa tona yusote cin hena eced okdake ça tawowapi kin he iwanyakapi kta e Itancan kin Rev. John Rondell, qa Mr. Reuben Quickbear qa Mr. Clarence Three-Star hena yamni waeconwicasipi wicakage.

Hehan Convocation tamazaska awanyake cin he mazaska tona icu qa tona yusote cin hena eced okdake ca tawowapi kin he iwanyakapi kta e Itancan kin he Rev. Joseph Dubray, Mr. Reuben Estes qa Mr. John Decory hena yamni waeconwicasipi wicakaże.

Hehan Rev. Dr. E. Ashley he Rev. Mr. Burt on wokiksuye womnaye awanyake cin he tawowapi kin Rev. William Holmes kiciyawa qa mazaska opawinge sam wikcemna zaptan sam napcinwang sam mazasa akesakowin henakeca anpetn dehanyan yuha un e okdake.

Hehan Rev. Dr. E. Ashley, Anpao kin kage cin he mazaska tona icu qa tona yusote cin hena ecen Rev. William Holmes kiciyawa, qa Anpao kin kaģe cin he mazaska wikcemna śakowin sam nom sam kaśpapi śakowin sam mazaśa tob henakeca ikicazopi yanke.

Hehan the Rev. Peter C. Wolcott, D. D. Highland Park, Ill. etanhan kin hee, qa Mr. M. K. Sniffen, Ikcewicaśa Owotanna Wicakuwapi kta omniciye en wowapi kage cin hee, henaos Convocation omniciye oecon kin de en owicapeya śkanpi kta woynonihan woiyowinkiye wicaqupi, woyustan econpi.

Hehan wanna oenakiye iyehantu qonhan enakiyapi. Hehan litayetu wihiyayena sakowin ape qonhan hocokata htawacekiyapi, qa Rev. William Holmes he wocekiye econ. Ohakam Wawokiya qa Catechist qa Wicaśawakan qa wośnakaga qa Bishop hena tipiwakan kin okna hantehan aiyakdeya mniciyapi.

SATURDAY, August 25, 1917. Hinhanna wihiyayena śakowin ape qonhan kcemna zaptan sam sakdogan Wotapiwakan kin

Hehan wihiyayena napcinwanka ape qonhan Rev. Dallas Shaw, qa Rev. Stephen King henaos Hahanna wocekiye kin econpi, qa he en

Bishop wokdake. Hehan iyohakam Dean Shaw Convocation omniciye oecon kin ecen econ wicakiye, qa wowapi kage cin wicacaje kin yawa, qa nakun hekta woecon kin hena yawa, qa hena hecetu e evapi.

Hehan dehan unhipi qonhan hoksina omniciye wan Bishop Billers Guild ewicakiyapi wan Santee, Neb. ekta Church of Our Most Merciful Saviour, etanhanpi kin he Convocation Wapaha (Banners) tegteca qeya oyanke otoiyohi wicaqupi kin he Rev. William Holmes ecen wicakciyaotanin.

Hehan ohakam Bishop Billers Guild ohanpiya wawicaqupi woecon econpi kin de on Convocation omniciye yankapi kin wopida ewicakiyapi kte eyapi qa ataya najinhaninajin wostanpi.

Hehan Rev. P. J. Deloria he wokdake, qa wicoie wanji iwokdake cin he "Okodakiciye wakan kin token tanyan okiyepica he?" heon wokdake, ça ohakam Rev. Dr. E. Asbley wanna wicokaya oenakiye iyehantu qonhan makaowancaya yewicasipi on wockiye kin eye ca ohakam enakiyapi.

SATURDAY, August 25, 1917 Wihiyayena nom sam hanke ape qonhan Dean Shaw Convocation omniciye oecon kin ecen econwicakiye, qa wicacaje kin hena dehantu kin yawapi kte śni eyapi, qa iyecen yustanpi, tka e hekta woecon kin hena yawapi, qa hecetu e

Hehan Dominick Long Bull he wacajeyate qa he owakpamni hiyeye cin hena etanhanhan kośkanaka tona akicita opapi qa wanna ecana okicizeta yapi kte cin on htawacekiyapi kin hen icunhan hena wocekiye ewicunkiciyapi kte, eye ça he okiyapi qa iyecen yustanpi.

Hehan Rev. John Flockhart he woyustan kta wanji cajeyate, ça he detanhan tokata Convocation kin de wamnaye wanji yuhe kta, qa he tona Convocation ekta kahnih yewicasipi kin hena eepi qa nakun wicasawakanpi kin hena koya canku okna oomani woyusote kin hetanhan on owicakiyapi kte, eye ça he okiyapi, qa iyecen yustanpi.

Hehan Rev. Neville Joyner he wokdake ca taku on oyate waktawicaye cin he Dakota Wicaśawakan tawomnaye kin he sanpa ota mnayewicaśi, qa heon Itancan kin toketken mazaska kin he ota mnayepica kte cin he iwanyakapi kta e heon woeconwicasipi yamni wicakage ca hena Rev. John Flockhart, qa Mr. Harry Woodface, qa Mr. George Decory hena eepi.

Hehan Rev. Dallas Shaw he wokdake ca taku iwokdake cin he "Oyate etkiya token econqonpi kte cin'' he iwokdake.

Hehan Rev. Joseph Dubray he wayustanpi kta wanji cajeyate qa he Merriman, Nebraska ekta Winyan Omniciye unpi kin hena Convocation Omniciye de econqonpi kin hena icunhan Walicalica qeya owacekiye kin en unqonpi kta e onqupi kin heon wopida ewicunkiyapi kte qa wowapi kage cin he ecen onahonwicakciciye kte eye ça he okiyapi, qa iyecen yustanpi.

Hehan Rev. Dr. E. Ashley, he wokdake, Anpao kin, kage cin he iwokdake ca Iapikahniga un qon he enakiye, ça nakun sam Rev. John Flockhart, qa Rev. William Holmes henaos isto Anpao kin he kagapi kte, eye ça he okiyapi qa iyecen yustanpi.

Hehan wanna oenakiye kta iyehantu qonhan enakiyapi, qa iyohakam htawacekiyapi kin he Hocokata econpi, Rev. Baptiste P. Lambert he wocekiye kin econ, qa nakun Dakota tona Akicita opapi, qaiś opapi kte cin hena koya wocekiye ewicakiciyapi. Hehan iyohakam Wosnakaga tona woawanyake yuhapi kin hena hantehanaiyakdeya Bishop kici wokdakapi.

SUNDAY, August 26, 1917. Hinhanna wihiyayena sakowin ape qonhan Rev. E. B. Mounsey wotapiwakan kin yuwakan, qa Rev. George G. Lawrence he okiye, ca ataya opawinge sam akenom wotapiwakan kin icupi.

Hehan wihiyayena napcinwanka ape qonhan Rev. Dallas Shaw qa Rev. John Rondall, henaos Hahanna wacekiye kin econpi. Hehan wihiyayena wikcemna ape qonhan Convocation Rev. John B. Clark Wotapiwakan kin yuwakan ataya owacekiye wakan econpi qa he en Mr. qa Rev. Baptiste P. Lambert he okiye ça wi- Henry H. Whipple, Isanyati oyate etanhan kin

he, qa Mr. Charles King, Oglala oyate etanhan kin henaos Bishop un kin he Wicasawakan wicohan yuhewicakiye. Rev. John Flockhart he Mr. Whipple, Bishop en kahi, qa Rev. Neville Joyner he Mr. King, Bishop en kahi, Rev. William Holmes he wowahokonkiye econ, qa Rev. Philip Deloria he Litany wocekiye kin yawa. Bishop Wotapi Wakan kin yuwakan, qa Rev. Peter C. Wolcott, D. D., qa Rev. Neville Joyner, qa Rev Amos Ross hena okiyapi Ataya opawinge nom sam wikcemna sakowin sam nom wotapi wakan kin icupi. Dakota Wicasawakan tawomnaye qa Convocation tawomnaye kin benaos yusakim on womnaye wakan econpi, qa atayaked mazaska wikcemna śakowin sam kaśpapi śakpe sam mazaśa śakowin mnayanpi.

Wicokaya sanpa wihiyayena nom sam hanke ape qonhan Wahpewokeya kin en yuwitaya owacekiye wakan econpi, qa he en Bishop, qa Rev. Dr. E. Ashley qa Rev. John Flockhart hena

wokdakapi.

Hehan wihiyayena yamni sam hanke ape qonhan wasicuniapi kin oknayan wakanheja owacekiye econpi, qa he en Bishop kin, qa Rev.

Philip J. Deloria hena wokdakapi.

Hehan wihiyayena tob sam hanke ape qonhan wicayusutapi owacekiye econpi, qa atayaked wicasa qa winyan koya wikcemna napcin wang sam sakowin henakeca Bishop wicayusutapi ecawicakicon qa wahokonwicakiye.

Monday, August 27, 1917 Hinhannancin wihiyayena sakowin ape qonhan Rev. John Flockhart, qa Rev. Thomas J. Rouillard henaos wotapi wakan kin yuwakanpi, qa atayaked wikcemna sakpe sam sakowin wotapi wakan kin icupi.

Hehan wihiyayena napcinwanka ape qonhan Rev. Joseph Marshall, qa Rev. Eugene Standing Bull henaos hahanna wocekiye kin econpi, qa he en Bishop kin qa Rev. A. B. Clark henaos Kaiciyopteya Sa kin he on wokdakapi.

Iyohakam Dean Shaw, Convocation oecon kin ecen econwicakiye, qa wicacaje kin qa hekta woecon kin hena yawapi kte śni eyapi qa iye-

cen yustanpi.

Hehan wicatawomnaye kin he wanna ahikna kapi kte cin he iyehantu qonhan Rev. John B. Clark, qa Rev. Henry H. Whipple qa Mr. George Decory, qa Mr. Homer Clark hena tob mazaska kin yawapi kta e Itancan kin econwicasi, qa atayaked mazaska kektopawinge wanji sam opawinge wanji sam wikcemna sakpe sam śakpe sam kaśpapi nom sam mazaśa śakowin (\$1166.27) henakeca ahiknakapi.

Hehan Rev. John Rondall, waeconwicasipi en Itancan kin he wokdake ca Dakota wicaśawakan tamazaska awanyake cin he, tawowapi kin iwanyag unyasipi qon he wanna iwanunyakapi qa iyuha eced owotanna e iyeunyanpi

eye.

Hehan Mr. Homer Clark, he woyustan kta wanji cajeyate ca he oyanke otoiyohi eced wośnakaġa tona woawanyake yuha yankapi kin hena Convocation omniciye kin de en womnaye tona econpi kta keya yustanpi kin hena wicasa wanji kdahnigapi qa womnaye kin hena sam tanyan econpi qa ota mnayewacinpi kta iyecen wawiyopastakin kta, aiyotan wica tawomnaye eciyapi kin he wi otoiyohi wicasa wacinyepica wanji kdahnigapi qa womnaye kin he mnayekiyapi kte, eye qa he okiyapi qa iyecen yustanpi.

Hehan Rev. Joseph Goodteacher he wacajeyate ça wicayusutapi canicipawega kin he tuwawa koyakapi kta iyecetuśni wanjigji koyakapi yukan ecee heon waeconwicasipi (Committee) etanhan Itancan kin wicakage ca he Bishop kici iwokdakapi kte eye ca he okiyapi qa iyecen yustanpi, qa Itancan kin, Rev. Joseph Goodteacher, qa Mr. James Wright, qa Mr. John C. Tuttle hena yamni he on waeconwicasipi wicakage.

Hehan Mr. James Crow Feather he wacajeyate ca. Detanhan tokata oyanke tukte wanji en Convocation omniciye econpi kta yustanpi eca oyanke kin he en imahen wocekiye oyanke tonakeca yanke cin he wanjitukte iye Bishop cin eca hen kahniga ecee kte, eve ca he okiyapi qa iyecen yustanpi.

Hehan Rev. Joseph Goodteacher he woyustan kta wan cajeyate, ca he Niobrara Deanery imahen wica tona unpi kin iyuha otoiyohi kaśpapi zaptan omaka wanji on eknakapi kte qa he Dakota wicasawakan tamazaska kin on mna-

yanpi kte, qa womnaye kin de tona mnayanpi eca wośnakaga waawanyake cin he awanyagkiyapi kte, eye ca he okiyapi qa iyecen yustan-

Hehan Rev. Baptiste Lambert, he wacajeyate ça oyanke kin de en Convocation omniciye econqonpi kin de en wicaśa wakan tona unpi kin qa Catechists, qa Wawokiya unpi kin, qa Oglala oyanke kin de en Wakmaheza wakpala okaspe kin de en oyate unpi kin hena tanyan ounkiyapi qa tanyan unkuwapi kin hena on wopida ewicunkiyapi kte eye ça he okiyapi qa iyuha najinhaninajin yustanpi.

Hehan okiheya tokata omaka kin he Inhanktonwan oyanke tawapi kin hen Convocation omniciye kin de econpi kta keya yustanpi.

Hehan ehakehcin oenakiye owacekiye econpi qa he en wica kin qa winyan tawomnayepi kin hena waknawośnapi kin akan wośnapi wakan econpi, qa atayaked mazaska kin kektopawinge zaptan sam opawinge sakpe sam iyeya \$5,600.00 henakeca eknakapi, he ohakam ehake hein Bishop kin woiyaksape qa wowakta, qa woiyopaśtake wicoie heca on oyate wahokonwicakiye, ça hehan Convocation omniciye kin de tokata omniciye kte cin hehanyan dehantu kin de henana kte eye ça enakiyapi.

WILLIAM HOLMES, Convocation Secretary.

XXVIII-PTENYENA WOCEKIYE KIN

Wocekiye oecon kin en, wocekiye qeya pteptecena e unpi ecee kin hena he ptenyena wocekiye kin hena ee, Anpetu tona wakan yawapi kin, qa anpetu wakan iyohi iyayustag hiyeye cin hena eelica aiyotan hecen cajekiyapi. Ptenyena wocekiye eyapi kin he owekina wowapi kin, qa wotanin waste kin, anpetu tawa kin hena token kapi kin hetanhan pahi icupi qa yuptenyena wocekiye oeye kipiva eknakapi kin heon heyapi nacece. Tuwawa Wowapi kagapi kin he onge token on he Ptenyena Wocekiye eyapi iyukcanpi kin he untancanpi kin qa unnagipi kin napin taku on tanzaniyan unqonpi kta e on taku undapi kta iyececa kin ecekcen yuptaptaya eknakapi kin heon he hecen cajekiyapi naceca iyukcanpi.

Otokaheya kin ekta token on he hecen cajekiyapi kin he toketuyakeçeyas eqes he dehantu kin wowapi kin, qa wotanin waste kin, anpetu tawa kin he itokam ptenyena wocekiye qeya yanke cin hena he hee, qa nakun anpetu otoiyohi wocekiye oecon kin hena en wocekiye qeya pteptecena e unpi ecee kin hena he hecen cajekiyapi kin he okiksuye waste kin he hee.

Ptenyena wocekiye kin atayakinin topakiyuśpeśpeya eknagpica. Tokaheya kin, Takuwakan kin waekiyapi kin hee. Inonpi kin, Wowapi wakan eciyatanhan wowicake etanhan yataninpi kin hee. Iyamni kin, Wowicake kin he ahdekiyahan wocekiye oeye kiyapi kin hee. Itopa kin, Tuwa wan icajeyad wocekiye unkeyapi kin hee.

Okiyuśpe kin dena Ptenyena wocekiye kin wanji ayabdezapi kinhan sanpa tanyan iyokiyakahnigapi kte. Yamni Iyohakam Anpetu wakan Iakenapcinwanka kin he en yanke cin he

abdeza po.

Tokaheya kin, "O Wakantanka" he waekiyapi kin ee, Inonpa kin, Wowicake yataninpi kin he Iye kin ounkiyapi sni kinhan Wakantanka iyokipi unyanpi kta unkokihipi kte śni kin hee. Iyamni kin, Woniya Wakan kin he ounkiyapi kta e on wocekiye kin he ahdekiyahan unkeyapi kin hee. Itopa kin, Tuwa icajeunyatapi kin he "Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan'' unkeyapi.

Ptenyena wocekiye kin dena oeyaye kin en Takuwakan kin otogtogye cajeyatapi ecee kin he ayabdezapi kte. 'Itancan'' tuktekten eciyapi ecee, qa akeś tuktekten "Wakantanka Iyotan wasaka, qa Owihankewanica'' eyapi ecee, qa akeś tuktekten "Itancan Iyotanwaśaka, qa Waonsida'' eyapi ecee qais "Itancan Waste" hecekcen eyapi ecee, onge tonana is Wanikiya kin iyatayena waekiyapi ecee, qa wanji is Woniya Wakan kin he oiyayekiyahan eyapi. Ptenyena wocekiye kin dena oeyastan kin ekta is eya nakun otogtogye hiyeya ecee, onge "Jesus Christ Itancanunyanpi kin he eciyatanhan'' he cen wicoie kin yanka ecee, qa onge is 'Itancanunyanpi Jesus Christ kin he eciyatanhan" he- hena en koya unqonpi ecee kta iyececa.

cen yanka ecee, nakun onge "Jesus Christ Hee on etanhan" hecen eyapi ecee, qa ota nakun Yamni Ihdawa Wakanpi kin woyatan akiciyawahan oeyastan kagapi ecee.

Ptenyena wocekiye kin en wowapi wakan kin etanhan wowicake qaiś woonspe lica yanke cin heca e hena yuptenyena vanka ecee, qa hena on etanhan anpetu kin he en wowapi wakan etanhan tona tawakiyahan yanke cin hena iyuhakinin aikoyagkiyahan hiyeya ecee.

Yamni Iyohakam Anpetu wakan iakewanji kin he en ptenyena wocekiye kin he iciwanyagyahan ayabdezapi kte. Wakantanka iyotan waśake cin he wowaonśida, qa wocantekiye kin hena en iyotan ikdutaninyanhan ikdaotanin keye cin he wowicake e yatanin kin hee. Hehan wowapi kin, he en St. Paul taku okdake cin he Wakantanka towaśte kin he qupi kin he wowaonsida e ecakiconpi keya okdake. Hehan Wotanin Waste kin he en, Roma wamnaye cin he iyopeiciye qon he Wakantanka wowaonsida ga Wacantekiye kin hena akiciyuha e he oyakapi

Anpetu wakan otoiyohi en woonspe kta obe otakiya hiyeya ecee, eśa hena otoiyohi en opeya woonspe wan onspepi kte e aitancanyan onspepi kta cinwicakiya ecee kin he yeksuyapi kinhan hehan Okodakiciye Wakan kin en wocekiye oecon unkitawapi kin awicakehan hena sanpa en ewacinniciyapi kte.

Yamni Iyohakam Anpetu wakan Isakdogan kin he en woonspe wan aitancanyan onspewicakiye cin he wandakapi kte. "Taku tona iwicakiunni kta iyececa kin hena tokan eknakapi kta, qa taku tona owicawaśte kte cin hena e odepi kta," he oknayan cajekiyepica. Hehan Easter (Kinni anpetu) itokam anpetu wakan kin he en woonspe wan onspepi kte kin he dee. "Kutaiciyapi."

Otaakikde onspeiciciya yankapi śni keś eced ptenyena wocekiye kin, qa Wowapi kin, qa Wotanin waste kin dena yuwitaya etanhan woawacin wanji waste e yucankuyetonyan iwanka e wanyagpica ecee. Tona Wocekiye Wowapi kin he owotannayan tanyan idagyapi kin hena woawacin kin otakiya hena iciyakdeya icikoyag hiyeya ecee kin heon wocekiye oecon kin hena otoiyohi en otaakikde obe otakiya hiyeye cin hena etanhan dehantu kin de itokeca e iyeyapi

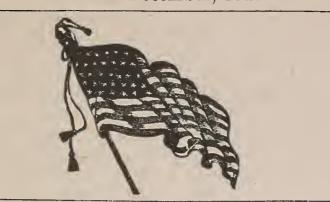
Wocekiye oecon unkitawapi kin akikdekde owanjina oecon yanke cin he onge iyokipipiśni e tuktekten keyapi ecee kin hena naonhonpi, tka awicakehan hena en woonspe kin obeotakiya aikoyagyahan hiyeya e he wowicake. Okodakiciye Wakan taomaka kin anpetu tonagnankeca iyawa kiyuśpeśpeva hiyeye cin hena tuwawa etanhan tona awicakehan awacinyan ihakamya opiiciyapi kin hena omaka iciyaza wanke cin hena en ake omaka wan tokeca eca he en ptenyena wacekiyekin, qa Wowapi kin, qa Wotanin waste kin, dena icikoyagyahan oeknake hiyeye cin hena etanhan woawacin wan waste, qa teca e ake wicakiyutaninpi e keya oikdakapi ecee. Hena sanpa onspeiciciya ayapi kin he iyakiyuh wocekiye oeye kin dena, qa Wowapi Wakan kin etanhan tona he yawapi kta yanke cin hena oecon kin ksamyahan, yucankuyetonyan oeknake kin hena sam tanin aya ecee kin heon hena sam wastedake içiya ayapi

Ptenyena wocekiye qeya dehan unqonpi kin hena orge nina ehanna wan heca. Atayakinin omakayawapi iopawinge kin otokatawapa he ehanna hena unpi ecee, qa hehantanhan iciyaza eced ekta unkahinhunnipi. Omakayawapi iopawinge sakpe kin he ihankewapa wahehanya hen Gregory he ni un qon he hena mnayan aye qa hehan hena yuwitaya owa aya e hecen iyeyapi. Tka he iyuhahca owa e kecankinpi e ee sni, tka onge iye kaga naceca e iyukcanpi, tka ehantanhan wocekiye oeye owapi tona wanna ehantanhan hiyeye cin heca e hena etanhanhan onģeģe mnayan aye qa hena he yuwitaya owa naceca hecen iyukcanpi. Okodakiciye Wakan Ikduska qon heehan onge kagapi, qa onge tonana iś kaihakamwapa kagapi.

Ptenyena wocekiye kin dena nina tanyan abdesyahan onspeiciciyapi qa tawacin on kiksuyapi kta iyececa, qa tipiwakan kin en unqonpi ecee kin hehanyena kta iyececa śni, tka unkiyepi iyatayena nahmana waceunkiyapi ecee kin

THE DAYBREAK

November-December, 1917



MISSIONARY DISTRICT OF SOUTH DAKOTA Office of the Bishop

Sioux Falls, S. D. November 28, 1917. To the Clergy of the Niobrara Deanery.

DEAR BRETHREN: I am appointing the Rev Dr. Ashley as Archdeacon of Niobrara, said appointment to take effect December first, 1917. I am sure you all share with me a cordial appreciation of the faithful and efficient work which Dr. Ashley has done through many years and will see how entirely fit it is that this appointment should be made. I ask your whole-hearted and loyal co-operation with the Bishops and the Archdeacon in pushing forward the work of the Niobrara Deanery.

Appended to this you will find a statement of the duties and prerogatives of the Archdeacon. It seems disirable that they should be stated distinctly.

You will observe that under 3, paragraph A, monthly reports will hereafter go first to Dr. Ashley and be forwarded by him to the Bishop. They will be accompanied by monthly reports of receipts and disbursements for which a form will be provided you.

Faithfully yours, HUGH H. BURLESON.

THE DUTIES AND PREROGATIVES OF THE ARCHDEACON OF NIOBRARA.

1. The Archdeacon will take rank directly af-

ter the two Bishops.

2. He will have the right of visitation in all places in the Niobrara Deanery, and it is the wish of the Bishop that he shall be the counselor of all those engaged in the work among the Dakotas.

3. The special fields in which the Bishop desires the Archdeacon's services are:

A. The handling of all details connected with the schedule of appropriations in the Niobrara Deanery which are not directly administered by the Superintending Presbyters, the executive details of the Niobrara Insurance Fund, and the additing of all financial matters throughout the Deanery; to which end the Superintending Presbyters will send him with their monthly reports a statement of all receipts and disbursements

B. In conference with the Superintending Presbyters, the selection of catechists and preparation of candidates for the ministry among the Dakotas, and the supervision of schools of instruction for the Indian clergy, Catechists and helpers. HUGH L. BURLESON.

Rev. Mr. Remington is not unknown to the clergy of the District. In company with the Rev. Dr. Gardner he helped to make our Ogilvie Conference, in February, a great success. Many of our laymen also have been occasional attendants at his church in Minneapolis. He is a graduate of the University of Pennsylvania and of the Theological Seminary of Virginia, and was one of the clergy at the church of the Holy Apostles, Philadelphia, before coming to his present work in Minneapolis. Upon the organization of the Minneapolis Base Hospital, under the leadership of Dr. Charles J. Mayo, Mr. Remington was asked to become its chaplain, and to go to the front as the representative of Minneapolis Churches. Rev. Mr. Remington probably will be consecrated before the end of the year at St. Paul's Church, of which he is rector, but is in doubt as to when he will assume his new charge in South Dakota, as he accepted, before his election, the chaplaincy of the Minnesota Base Hospital, which may be called to duty at any time. He has been granted leave of absence for six months by Bishop Burleson, of South Dakota.

The Bishop asks that the Advent Offering of the Sunday School be given for the Burt Memorial. Last year the offerings of the schools, for his new church in Brookings. The amount was not very large, but it was a good begin-Church to ask the children to work for Diocesan Missions. in Advent, just as they are already working for General Missions, in Lent. The practice has a real educational value, and the Bishop hopes that clergy, officers and teachers will do all that they can to promote and increase the offerings. The Burt Memorial is a little cottage now building on the Crow Creek Reservation, in which Mrs. Burt and her sister are to pass their declining years, and which will eventually be used for the work of the Mission. Only one-fourth of the amount needed has yet been received. Those who know of the devoted life-work of the Rev. Hachaliah Burt will be glad to have a share in the undertaking.

"The Bishop of South Dakota, having received a request from the informal conference of the Rosebud country to establish therein a Deanery has decided to make a tentative trial of this plan. He therefore places the white work of Gregory, Tripp and Mellette counties under the supervision of the Rev. W. Blair Roberts. which section will be known for the present as The Convocation of the Rosebud. Mr. Roberts will be acting Dean of the same, and the general officers: Frank H. Jackson, Dallas, Secretary; George W. Mitchell, Winner, Treasurer. All Church people within this Convocation are requested to get in touch with the officers and to lend their support to the work of the Church in this locality in such ways as these officers, who are constituted the Executive Committee of the Conference, may decide. "The purpose of this arrangement is to bind the smaller places and scattered people more closely together and to give unity to the Church's work in this section.

Earnestly I beg the clergy and lay-people of the State to send the names of any Church boys or men who are serving their country in the army or navy, or allied services, to the Bishop at Sioux Falls. Let the names be accompanied with the fullest possible information: age, Church status, family, military unit, present location, and anything else which can help us come in closer touch with our boys and render them better service. The Church is making great effort to follow her own and minister to them, but these efforts will go for nothing if we cannot find out who they are and where they are. If you know of such boys and do not know that their names have been sent in, send them yourself. Do not take for granted that someone else has done it, and do not be afraid of sending duplicates. We would rather receive a dozen duplicates than fail to reach one of our men through someone's negligence. The Bishop has asked Mrs. Dora C. Vannix All Saints School, Sioux Falls, to act as his secretary in the work for the soldier.

CORNER STONE LAID AT BROOKINGS

Wednesday, October 10th, at four-thirty, occured the laying of the corner stone of St. Paul's Church, at the corner of Sixth Street and Eighth Avenue. The afternoon was a little windy and somewhat cool, and as the exercises were, of course, out doors, and there had been no public announcement made of them, no large concourse was present.

All the pastors of the city churches who were in town, the acting president of the State College and numerous prominent people in the city were however, in attendance, besides most of the members of the congregation of the church. The Rt. Rev. H. L. Burleson, Bishop of South Dakota, assisted by Rev. Paul Roberts, minister in charge, conducted the services. After the singing of a hymn, the Bishop read several prayers. The Rev. Mr. Roberts then read the

Scripture lesson. Other prayers were then said and versicles recited and the Bishop and priest descended from the platform to the place wherethe stone was to be laid. Before laying the stone, a sealed metal box was placed therein, which contained the following articles: Holy during Advent, went to the Rev. Pual Roberts, Bible, Prayer Book, Hymnal, short history of St. Paul's Church by Mrs. M. E. Wimsey, list of officers, congregation, Church School, ning. It is becoming the custom throughout the | building committees, Guild, copies of 1916 Journal of Missionary District of South Dakota, "South Dakota Churchman" for July, 1917, and June, 1913, "Brookings Register" for October 4th, "Sioux Falls Argus Leader" for October 9th, "Brookings Press" for October 4th, "The Living Church" for October 6th, "The Spirit of Missions" for October, 1917, picture of old church building, photographs of Bishop Burleson, Bishop Hare and Bishop Biller, one 1917 penny and one 1917 dime.

The stone was then laid, and a prayer offered. After the singing of a hymn, Bishop Burleson ascended to the platform and delivered a very brief, earnest address on the meaning of the action that had just taken place. . Man's innate sense of religion, his desire to worship and his need of a place to worship, formed the gist of his thought, and he presented it clearly to his hearers. After prayers by the Bishop and the benediction, the assembly was dismissed.—The

Brookings Register.

PRESIDENT SENDS MESSAGE TO HOUSE OF BISHOPS

In response to the message sent to President Wilson by the House of Bishops at its recent session in Chicago, the Bishop of Tennessee has received the following letter, viz.:

> "THE WHITE HOUSE, "Washington, 22 October, 1917

"My dear Bishop Gailor: I am warmly obliged to the House of Bishops of the Protestant Episcopal Church for the very kind action taken at their meeting in Chicago, and I hope that you will accept for yourself and for your colleagues this assurance of my grateful appreciation of your support.

"Cordially and sincerely yours, "WOODROW WILSON.

"The Rt. Rev. Thomas F. Gailor, D. D., "Chairman, House of Bishops."

ARMENIA

"Reports indicate that of orphans alone there are more than 400,000, besides women and other dependent children, reaching a total of more than 2,000,000 destitute survivors. The situation is so distressing as to make a special appeal to the sympathies of all.

"In view of the urgent need I call again upon the people of the United States to make such further contributions as they feel disposed, in their sympathy and generosity, for the aid of these suffering people.

WOODROW WILSON."

REV. J. FLOCKHART, Greenwood, S. D. 1 Iapi REV. WILLIAM HOLMES, Santee Neb. Kahnigapi.

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohi, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokśu kin okna yewicakiciciyapi ece.

Wi akenonpa (one year) eca kaspapi zaptan kajujupi kta.

Wi sakpena kinhan kaspapi nom sam okise kta.

Icupi śni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Creenwood, S. D. on opetonpi qa hiyumakiyapi kta. Okihipi sni kinhan wowapi askape maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sannina owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyuyapi qaiś ed taku oyakapi kta cinpi qa hiyuyapi eca, wowa-

pi ojuha akand deced owapi kta. REV. JOHN FLOCKHART, Greenwood, So. Dak.